

417	2023	56
	4	6

001

# 工 作 专 报

第 33 期

浦东新区生态环境局（水务局、海洋局、绿化市容局）

2023 年 6 月 7 日

报：迎伟、桂平同志。

报请迎伟区长阅。 6.8

关于陆家嘴水环工程涉及洋泾、花木等  
四个街道行政区域段命名情况的报告

陆家嘴水环是重要的民生项目和民心工程。区政府主要领导在 5 月 22 日第 33 次常务会议上指出，区生态环境局要做好陆家嘴水环命名规则制定，体现区域分段位置，便于更好地落实属地化管理的责任。根

区府办  
秘书处

6.12 原件转迎伟同志，复区生态环境局。

6.11 复桂平同志，复区生态环境局，复区生态环境局。

据会议精神和要求，我局立即会同洋泾、花木等四个街道及相关单位对命名工作作了部署和研究，现将情况汇报如下：

### 一、命名工作开展情况

**（一）领会任务，制定规则。**为加快命名工作的推进，5月23日，我局主要领导牵头召集机关相关处室以及水环工作组、设计等单位，传达会议精神，并迅速启动研究命名规则的制定，要求对照四个街道行政划分涉及水环区域规划定位的六大场景的营造（临江、智慧、科艺、生态、科体、乐居），以及规划分段风貌特征（四季有景，三季有花）和文化特征（塘桥的码头号子文化、洋泾的绒绣文化等），确定了命名规则，即“**规划统筹，顶层引领；彰显特色，传承文脉；征集民意，群策群力**”。

**（二）动员部署，全民参与。**为更好地贯彻落实水环建成后属地化管理主体责任，5月24日，由水环工作组会同设计单位等，与洋泾、花木等四个街道会商水环涉及四个行政区域段命名工作，会上，围绕既定命名规则，与会人员各抒己见，踊跃发言，探讨命名内涵、征集方式等。四个街道不仅在内部开展动员部署，还通过微信公众号征集方式，发动街道居民共同参与命名，洋泾街道打出了“陆家嘴水环（洋泾段）即将建成，喊你来命名啦！”，塘桥街道推出了“以你名义，定义美好！陆家嘴水环唐桥段征名活动！”等，同时，水环设计单位（市政总院）由院领导负责在全院开展设计师层面的命名征集活动。参与征集活动十分踊跃，截止5月30日，共征集到121组命名。

**（三）汇集民意，反复提炼。**在前期按照规则开展命名征集和汇总梳理的基础上，5月31日，水环工作组会同设计单位和四个街道，将



街道推荐的命名和设计单位报送的命名反复推敲、取舍融合，进一步规范命名赋予内涵的用词，使其既能体现街道分段位置，又能展现区域分段内涵特色，更能为附近的居民（市民）理解、接受和记忆。6月1日，我局主要领导召开专题会议，研究了水环涉及洋泾、花木等四个街道行政区域段的命名情况，指出命名要聚焦文化背景和特色，赋予命名的内涵要实事求是，用词要精练、概括，体现层次和高度。按照局专题会议精神，四个街道完成命名内涵寓意的补充，水环工作组会同设计单位再次对命名和赋予的内涵寓意进行了“会诊”。

## 二、命名方案

截至6月5日，在反复比选的基础上，初定两套方案，仅在展示的方式上有所不同，为避免与陆家嘴水环产生概念上的冲突，拟采用第一套方案。

### （一）第一套命名方案

陆家嘴水环——绘彩洋泾      陆家嘴水环——弈彩花木

陆家嘴水环——聆彩塘桥      陆家嘴水环——悦彩潍坊

选取“陆家嘴焕彩水环”中的“彩”字作为重点字，既体现水环整体设计“四季有景，三季有花”的色彩基调，又可达到命名的统一性。具体内涵寓意如下：

**1、陆家嘴水环洋泾段：绘彩洋泾。**洋泾有着悠久的绒绣文化，“绘”古代指彩绣，有彩绘绚丽的意义；“绘”同“汇”谐音，有汇聚的含义，洋泾街道位于黄浦江与洋泾港的交汇处，有着独特的、丰富的航运历史文化，是上海历史文化重要的组成部分之一。“绘彩洋泾”同时也有致敬多彩绒绣文化、共同描绘未来洋泾蓬勃发展画卷的意义。

**2、陆家嘴水环花木段：弈彩花木。**弈彩花木即有全国象棋之乡的传承，弈彩的寓意也是谋篇布局花木的锦绣蓝图，蕴含博览全局的大局意识、谨慎周密的思维逻辑、随心而动的静心能力，一手好棋，局面初开，未来美好。

**3、陆家嘴水环塘桥段：聆彩塘桥。**19世纪，上海确立了“远东航运中心”的地位，来自世界各地的货船从吴淞江溯流而上，在上海港卸货。在繁重的体力劳动中，码头工人创造出了独特的上海港码头号子，当时曾有“要想进码头，先要会号子”的说法，因此号子是码头劳动人民专属的歌声，也是黄浦江畔的风景线。“聆彩塘桥”寓意以号子文化为媒介，细细聆听黄浦江与塘桥的故事。

**4、陆家嘴水环潍坊段：悦彩潍坊。**“悦”寓意近悦远来，悦享生活。忆往昔，浦江用涛声积淀历史，日晷用光影记载时间，大道用宽广跨越世纪，楼群用静伫诠释格局，伴随浦东的开发开放，这里流动着繁华的商贸、密集的交通、海派的文化。看今朝，年轻人的意气风发，长者的悠闲自得，儿童的嬉戏欢笑，来自五湖四海的人群，汇聚在潍坊、成长在潍坊、相爱在潍坊、乐活在潍坊、宜业在潍坊，构成充满欢笑的多彩潍坊。

## （二）第二套命名方案

陆家嘴水环——聆彩塘桥水环    陆家嘴水环——悦彩潍坊水环  
 陆家嘴水环——弈彩花木水环    陆家嘴水环——绘彩洋泾水环  
 名字内涵寓意同方案一。

## 三、下一步工作打算

待区领导命名方案批示后，我局将重点落实好两个方面的工作，一



是做好宣传告知工作。会同四个街道做好各自区域段命名的宣传告知，同时，在新区层面借助媒体进行宣传广而告之，更好地夯实水环属地化管理的主体责任；二是补增命名标设。在已梳理的 63 条水环出入口设置的二级标设标牌上，增设街道区域段位置指示标设，使得区域段位置一目了然。

特此报告。

浦东新区生态环境局

2023 年 6 月 7 日

（联系人：杜俊 联系电话：18116080178）

# 生态环境局工作专报拟文稿

标 题	关于陆家嘴水环涉及洋泾、花木等四个街道区域段命名情况的报告		
专报部门	浦东生态环境局机关-基建项目处	专 报 人	徐宸皓
专报日期	2023-06-06	文 号	33
事 由	<p>陆家嘴水环是重要的民生项目和民心工程。区政府主要领导在5月22日第33次常务会议上指出，区生态环境局要做好陆家嘴水环命名规则制定，体现区域分段位置，便于更好地落实属地化管理的责任。根据会议精神和要求，我局立即会同洋泾、花木等四个街道及相关单位对命名工作作了部署和研究，并形成情况报告。{徐宸皓[2023/6/6 12:45:25]}</p>		
主管领导 签发意见	同意发。{康永良[2023/6/7 8:37:20]}	分管领导 会签意见	拟同意。{黄海华[2023/6/6 17:18:29]}
办公室审 核 意 见	<p>已核。{徐小花[2023/6/6 15:45:42]}</p> <p>已核。请海华同志审核，请永良同志审核并签发。{高瑞莲[2023/6/6 15:48:32]}</p>	会签部门 意 见	
专报部门 意 见	拟同意。{胡旭[2023/6/6 14:39:02]}		
备 注			